

Maßnahmen, um die Verbreitung des Coronavirus einzudämmen!

- Kreisverwaltung Borken für Besucher ab dem 17.03.2020 geschlossen.
- In der Ausländerbehörde gibt es keine offenen Sprechzeiten mehr. Die Ausländerbehörde ist telefonisch 02861/82-2095 oder über E-Mail aufenthalt@kreis-borken.de zu erreichen.
- Schulen und Kindergärten bleiben bis einschließlich den 19. April 2020 geschlossen. Notbetreuung ist nur in wenigen Fällen möglich (für Eltern die z. B. im medizinischen Bereich arbeiten). Alle Eltern, die eine Notbetreuung benötigen, sollen sich in der Einrichtung (Schulen und Kindergärten) telefonisch melden. Besuche sind nicht erlaubt.
- Alle öffentlichen und privaten Veranstaltungen sind nicht erlaubt. Dazu sind alle Einrichtungen wie Kneipen, Cafés, Bars, Frisöre, Restaurants, Kinos, Theater, Museen, Fitness-Studios, Schwimmbäder sowie Spielplätze u.a. geschlossen.
- Verzichten Sie auf private Feiern (auch auf private Treffen mit Freunden und Bekannten).
- Lebensmittelgeschäfte, Getränkemärkte, Abhol- und Lieferdienste, Apotheken und Drogerien, Sanitätshäuser, Tankstellen, Banken, Sparkassen, Poststellen, Reinigungen bleiben geöffnet - auch sonntags. Alle anderen Einzelhändler haben geschlossen.
- Gottesdienste in Kirchen, Moscheen, Synagogen und die Zusammenkünfte anderer Glaubensgemeinschaften unterbleiben, unabhängig von der Teilnehmerzahl.
- Sind Sie gesund, gehen Sie weiter zur Arbeit. Haben Sie Symptome, rufen Sie bitte zuerst Ihren Arzt/Ihre Ärztin an. Darüber hinaus ist die Patientenhotline der Kassenärztlichen Vereinigung unter Tel. 116 117 rund um die Uhr erreichbar.
- Telefon-Hotline des Kreisgesundheitsamtes Borken lautet 02861/82-1091
- Wichtig: Beachten Sie bitte die Hygienemaßnahmen unter www.infektionsschutz.de.

Weitere Informationen gibt es immer aktuell unter www.kreis-borken.de

Comportement à adopter pour contenir le Coronavirus appelé covid 19!

- Le District de Borken demeurera fermé À partir du 17.03.2020.
- Il n'y a plus de rendez-vous dans les bureaux de l'immigration pour le moment. Vous pouvez joindre les bureaux de l'immigration à ce numéro de téléphone 02861/82-2095 ou ce e-mail aufenthalt@kreis-borken.de
- Ecoles et Jardins d'enfants demeureront fermés .Jusqu'au 19 Avril inclus. La prise en charge de certains enfants est assurée seulement pour les parents qui sont dans le domaine médical. Si des parents ont besoin que leurs enfants soient aussi pris en charge pour cas de force majeure, ils doivent téléphoner dans ces écoles ou dans le jardin d'enfant en question. NE PAS S'Y RENDRE SOIS MEME.
- Tout rassemblement événementiel privé ou public est interdit. En outre, les pubs, les cafés, les bars, les salons de coiffure, les cinémas, les salles de représentations théâtrales, les musées, les salles de sport et les piscines demeureront fermés jusqu'à nouvel ordre.
- Ne participez en aucune manière à une fête privée et évitez de vous rencontrer entre amis (es) et connaissances.
- Les supermarchés, les magasins de vente de boissons, les services de ramassage et de livraison, les pharmacies, les drogueries, les médecins de maison, les stations services, les banques, la poste, et les maisons de lavage de habits, restent ouverts même le dimanche. Tous les autres détaillants resteront fermés.
- Les rassemblements dans les églises, dans les mosquées, dans les synagogues et toutes autres communautés religieuses ne doivent pas se tenir même si il n'y a pas un grand nombre de personnes qui y prennent part.
- N'es-tu pas malade continue d'aller au travail. As-tu des symptômes, appelle si te plaît d'abord ton médecin de maison. Un numéro vert est mis en ligne 24 h sur 24: Tel. 116117
- Numéro du service de santé du district de Borken est: 02861/82-1091
- IMPORTANT: N'oubliez pas les MESURES D'HYGIÈNE. Sous www.infektionsschutz.de

D'autres informations se trouvent toujours et actualisent sous www.kreis-borken.de